

Zmluva o nájme hnuteľných vecí

uzatvorená podľa § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)

Číslo Zmluvy Prenajímateľa: **30000476**

Číslo Zmluvy Nájomcu: **4600017789**

uzatvorená medzi

Prenajímateľ:

Obchodné meno:

Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s.

Sídlo:

Jaslovské Bohunice 360, 919 31 Jaslovské Bohunice

IČO:

35 946 024

DIČ:

2022036599

IČ DPH:

SK 2022036599

V mene spoločnosti koná

Pavol Štuller, PhD., MBA, predseda predstavenstva
JUDr. Vladimír Švigár, podpredseda predstavenstva

Zapísaná v:

Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, odd.: Sa, vložka č.: 10788/T

(ďalej len „Prenajímateľ“)

a

Nájomca:

Obchodné meno:

Slovenské elektrárne, a.s.

Sídlo:

Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava

IČO:

35 829 052

DIČ:

2020261353

IČ DPH:

SK2020261353

V mene spoločnosti koná

Ing. Michal Kremeň, riaditeľ úseku podpory a služieb
Simone Conticelli, riaditeľ úseku účtovníctva, financovania a kontroly

Zapísaná v:

Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, odd.: Sa, č. vl.: 2904/B

(ďalej len „Nájomca“)

(Prenajímateľ a Nájomca ďalej spolu aj ako „Zmluvné strany“ alebo osobitne „Zmluvná strana“)

Článok I

Predmet a účel Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Prenajímateľa prenechať Nájomcovi na dočasné užívanie hnuteľnú vec špecifikovanú v článku II Zmluvy a záväzok Nájomcu zaplatiť za jej užívanie dohodnuté nájomné.
2. Účelom tejto Zmluvy je prenájom 4 ks zásobníkov T-12, ktoré budú využité pre uskladnenie nových absorbátorov v súvislosti so zabezpečením dostatočnej kapacity pre skladovanie paliva.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že Predmet nájmu podľa článku II tejto Zmluvy bude umiestnený a využívaný v závode Nájomcu – Slovenské elektrárne, a.s., Závod Atómove elektrárne Bohunice SE EBO V2 (ďalej len „závod SE – EBO V2“) a Závod SE EMO (ďalej len „závod SE EMO 3,4“).

Článok II

Predmet nájmu

1. Prenajímateľ týmto vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom hnutel'ného majetku 4 ks zásobníkov T-12, inventárne č. 382, č. 513, č. 581 a č. 627 (ďalej len „**Hnutel'ný majetok**“ alebo „**Predmet nájmu**“).

Článok III

Odobzdzanie a prevzatie Predmetu nájmu

1. Zmluvné strany sa dohodli, že dopravu Predmetu nájmu zabezpečí Prenajímateľ na svoje náklady. Ide o prepravu 2 ks zásobníkov T-12 (č. 513 a č. 627) do a zo závodu SE EBO V2 a zároveň o prepravu 2 ks zásobníkov T-12 (č. 382 a č. 581) do a zo závodu SE - EMO 3,4.
2. Predmet nájmu bude doručený prostredníctvom dopravného prostriedku Prenajímateľa do vlečkového koridoru, ktorý sa nachádza v objekte 800 hlavného výrobného bloku v závode SE - EBO V2 (označenie brány 800/5) a do vlečkového koridoru, ktorý sa nachádza v hlavnom výrobnom bloku v SE - EMO 3,4. Predmet nájmu bude zabalený v igelitových obaloch, uložený vo vertikálnej polohe (zvislo), aby bolo možné Predmet nájmu uchytiť závesom o záchyt centrálnej trubky priamo na dopravnom prostriedku.
3. Predmet nájmu doručí Prenajímateľ do závodu SE EBO V2 a závodu SE- EMO 3,4 v deň, ktorý si Zmluvné strany upresnia, avšak najneskôr do **31.12.2023**. Odobzdzanie a prevzatie Predmetu nájmu bude Zmluvnými stranami potvrdené v preberacom protokole, ktorý bude potvrdený Manažérom Zmluvy za Prenajímateľa a Manažérom Zmluvy za Nájomcu. Vzor preberacieho protokolu tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy.
4. Po skončení užívania Predmetu nájmu sa Nájomca zaväzuje Predmet nájmu vrátiť Prenajímateľovi v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na opotrebenie vzniknuté riadnym užívaním a Prenajímateľ sa zaväzuje Predmet nájmu prevziať v závode SE – EBO V2 a závode SE – EMO 3,4. O vrátení Predmetu nájmu Zmluvné strany taktiež spíšu preberací protokol.

Článok IV

Doba nájmu

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, odo dňa **01.01.2024** do **31.12.2025**. Zmluvné strany sa dohodli na možnosti predĺženia prenájmu Hnutel'ného majetku. Nájomca je povinný uvedenú požiadavku oznámiť Prenajímateľovi písomne, a to najneskôr v termíne do **01.11.2025**. V prípade, ak Nájomca doručí Prenajímateľovi požiadavku na predĺženie doby nájmu podľa predchádzajúcej vety, Prenajímateľa je povinný uzatvoriť s Nájomcom dodatok k tejto Zmluve, predmetom ktorého bude predĺženie doby nájmu o dobu požadovanú Nájomcom, pričom ostatné podmienky Zmluvy zostanú nezmenené.

Článok V

Nájomné, platobné a fakturačné podmienky

1. Nájomné za Predmet nájmu je Zmluvnými stranami dohodnuté na **34 739,28 EUR bez DPH / za 24 mesiacov**, čo predstavuje **1 447,47 EUR bez DPH / mesiac** (ďalej len „**Nájomné**“). Uvedenú cenu za mesačné Nájomné bude Prenajímateľ fakturovať Nájomcovi aj v prípade predĺženia doby nájmu.

2. DPH bude pripočítaná k Nájomnému vo výške stanovenej platným zákonom č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o DPH“) v deň vzniku daňovej povinnosti.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomné bude splatné mesačne na základe faktúry vystavenej Prenajímateľom a doručenej Nájomcovi do **15. dňa** nasledujúceho mesiaca. Fakturácia sa vykoná mesačne v súlade s touto Zmluvou a zákonom o DPH. Faktúra musí obsahovať všetky zákonom o DPH vyžadované náležitosti. Platby budú uskutočnené v plnej výške, v eurách, najneskôr v deň splatnosti faktúry, a to bezhotovostným prevodom na účet Prenajímateľa, ktorý bude uvedený na faktúre. Lehota splatnosti faktúry je **30 dní** odo dňa doručenia faktúry Nájomcovi. Za deň splnenia peňažného záväzku Nájomcu sa považuje deň pripísania peňažných prostriedkov v zodpovedajúcej výške na účet Prenajímateľa. Ak deň splatnosti faktúry pripadne na deň pracovného pokoja, faktúra bude splatná v najbližší nasledujúci pracovný deň.
4. V prípade, že Nájomca prejaví záujem o predĺženie doby nájmu, následne mu bude fakturované Nájomné za presný počet mesiacov, na ktoré bude Predmet nájmu zapožičaný spôsobom uvedeným v predošlom odseku č. 3. Uvedené náležitosti o dĺžke nájmu budú zachytené v dodatku.
5. V prípade, ak nájom nebude trvať celý kalendárny mesiac, Nájomca uhradí alikvotnú časť Nájomného za časť kalendárneho mesiaca, počas ktorého Predmet nájmu užíval.
6. Prenajímateľ je povinný zasielať faktúry pre Nájomcu na adresu miesta centrálného príjmu faktúr:
Slovenské elektrárne, a.s.
oddelenie fakturácie
závod Atómové elektrárne Mochovce
P.O. BOX 11
935 39 Mochovce
7. Ak je Nájomca v omeškaní s úhradou faktúry, Prenajímateľ si môže uplatniť voči Nájomcovi úrok z omeškania vo výške 0,02% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania, maximálne však do celkovej výšky 10 % z fakturovanej sumy.

Článok VI

Práva a povinnosti Zmluvných strán

1. **Práva a povinnosti Prenajímateľa:**
 - 1.1. Prenajímateľ je povinný odovzdať Nájomcovi Predmet nájmu v stave spôsobilom na riadne užívanie a v tomto stave ho po celú dobu nájmu udržiavať.
 - 1.2. Prenajímateľ sa zaväzuje zabezpečovať akékoľvek opravy Predmetu nájmu, s výnimkou škôd, za ktoré zodpovedá Nájomca, na základe oznámenia Nájomcu na vlastné náklady a Prenajímateľ nie je oprávnený požadovať úhradu nákladov na opravy Predmetu nájmu od Nájomcu. Ak ide o opravu Predmetu nájmu v dôsledku poškodenia, za ktoré zodpovedá Nájomca, náklady na opravu je povinný uhradiť v plnom rozsahu Nájomca.
 - 1.3. Porušenie ktorejkoľvek povinnosti Prenajímateľa podľa tohto článku Zmluvy sa považuje za podstatné porušenie tejto Zmluvy oprávňujúce Nájomcu od tejto Zmluvy odstúpiť.
2. **Práva a povinnosti Nájomcu**
 - 2.1. Nájomca je povinný uhrádzať Prenajímateľovi nájomné včas a v dohodnutej výške podľa Článku V tejto Zmluvy.
 - 2.2. Nájomca zodpovedá za škody na Predmete nájmu spôsobené porušením povinností Nájomcu v rozsahu podľa príslušných právnych predpisov.
 - 2.3. Nájomca je povinný po skončení doby nájmu odovzdať Predmet nájmu Prenajímateľovi v takom stave v akom ho prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebovanie.

Článok VII

Zánik nájmu

1. Nájomný vzťah založený touto Zmluvou zaniká:
 - 1.1. vzájomnou písomnou dohodou obidvoch Zmluvných strán,
 - 1.2. uplynutím doby nájmu podľa tejto Zmluvy,
 - 1.3. odstúpením od Zmluvy z dôvodov ustanovených zákonom alebo touto Zmluvou,
 - 1.4. výpoveďou v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy a príslušných právnych predpisov.
2. Oznámenie o odstúpení od Zmluvy musí byť vyhotovené v písomnej forme. Účinky odstúpenia od Zmluvy nastávajú dňom doručenia o odstúpení od Zmluvy druhej Zmluvnej strane formou doporučeného listu.
3. Nájomca je oprávnený vypovedať Zmluvu kedykoľvek aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je 1 mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej Zmluvnej strane.
4. V prípade ukončenia Zmluvy je Nájomca povinný odovzdať Predmet nájmu Prenajímateľovi najneskôr do 10 dní odo dňa zániku tejto Zmluvy.

Článok VIII

Vyhlasenia

1. Prenajímateľ vyhlasuje, že Predmet nájmu, je v jeho výlučnom vlastníctve a je oprávnený s ním zmluvne nakladať.
2. Nájomca vyhlasuje, že sa so stavom Predmetu nájmu riadne oboznámil a súhlasí s prenájomom Predmetu nájmu podľa tejto Zmluvy.

Článok IX

Ostatné ustanovenia

1. Nájomca je oprávnený započítať si pohľadávku voči Prenajímateľovi oproti akejkol'vek (aj nesplatnej) pohľadávke Prenajímateľa voči Nájomcovi.
2. Prenajímateľ sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu Nájomcu nebude postupovať, ani inak nakladať, resp. obchodovať, či už odplatne, alebo bezodplatne s pohľadávkami vyplývajúcimi zo Zmluvy, zriaďovať záložné práva na pohľadávky vyplývajúce zo Zmluvy, ani prevádzať svoje záväzky vyplývajúce zo Zmluvy; v opačnom prípade je takýto úkon neplatný. Porušenie povinnosti podľa tohto bodu Zmluvy sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy. Prenajímateľ je však oprávnený započítať svoju pohľadávku vyplývajúcu z tejto zmluvy oproti akejkol'vek (aj nesplatnej) pohľadávke Nájomcu voči Prenajímateľovi.
3. Túto Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len na základe dohody oboch Zmluvných strán, a to vo forme písomných očíslovaných dodatkov k tejto Zmluve podpísaných obidvomi Zmluvnými stranami.
4. Na účely vykonávania organizačných a realizačných úkonov na základe ustanovení tejto Zmluvy sú určené nasledovné osoby:

Manažér Zmluvy za Prenajímateľa:

Ing. Erik Oravec, Manažér odboru správy majetku a údržby, e-mail: oravec.erik@javys.sk,
tel: +421 910 834 643

Manažér Zmluvy za Nájomcu pre závod SE – EBO V2:

Ing. Ľubomír Doležaj, Vedúci palivového hospodárstva, e-mail: Lubomir.Dolezaj@seas.sk,
tel: +421 910 674 519

Manažér Zmluvy za Nájomcu pre závod SE – EMO 3,4:

Ing. Richard Trenčeni, Vedúci palivového hospodárstva, e-mail: Richard.Trenceni@seas.sk
tel: +421 910 673 910

5. Pokiaľ táto Zmluva neustanovuje inak, budú sa vzájomné vzťahy Zmluvných strán, ktoré vznikli na základe tejto Zmluvy a ktoré v nej nie sú výslovne upravené riadiť príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi slovenského právneho poriadku.
6. Akýkoľvek spor týkajúci sa tejto Zmluvy bude predložený na rozhodnutie príslušnému súdu Slovenskej republiky v súlade s ustanoveniami zákona č. 160/2015 Z. z. Civilného sporového poriadku v znení neskorších predpisov.
7. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) vyhotoveniach rovnakej právnej sily, z ktorých každá Zmluvná strana dostane jedno (1) vyhotovenie.
8. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa osobitného predpisu na www.crz.gov.sk. Nájomca vyhlasuje, že súhlasí so zverejnením tejto zmluvy Prenajímateľom v zmysle platnej a účinnej právnej úpravy.
9. Všetky oznámenia a všetka komunikácia medzi Zmluvnými stranami podľa Zmluvy sa uskutočňujú písomne, a to poštou doporučené, expresnou kuriérskou službou, faxom alebo e-mailom a považujú sa za riadne doručené ich doručením príslušnej Zmluvnej strane na adresy, resp. faxové čísla, ktoré Zmluvné strany uviedli v záhlaví Zmluvy v prípade, že v ďalšom texte Zmluvy nie sú uvedené adresy, resp. faxové čísla pre doručovanie. Písomnosť sa považuje za doručení aj v prípade, ak:
Zmluvná strana odmietne písomnosť prevziať – písomnosť sa považuje za doručení týmto dňom, alebo ak sa písomnosť nepodarí doručiť z dôvodu napr. neprevzatia zásielky v odbernej lehote, alebo z dôvodu, že adresát nebol zastihnutý, adresát bol neznámy alebo z iného dôvodu vyznačeného poštou na zásielke; písomnosť sa považuje za doručení dňom uloženia zásielky na pošte.
10. Každé ustanovenie Zmluvy sa interpretuje tak, aby bolo účinné a platné podľa platných právnych predpisov. Pokiaľ by však bolo podľa platných právnych predpisov nevykonateľné, neplatné alebo neúčinné, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia Zmluvy. V prípade takejto nevykonateľnosti, neplatnosti, alebo neúčinnosti sa Zmluvné strany písomne dohodnú na riešení, ktoré zachová kontext a účel daného ustanovenia.
11. Informácie obsiahnuté v Zmluve, informácie, ktoré si Zmluvné strany vymenili v súvislosti so Zmluvou, s rokovaním o jej uzatvorení, ako aj všetky informácie, ktoré tvoria obchodné tajomstvo niektorej Zmluvnej strany majú charakter dôverných informácií a Zmluvné strany ich nesmú prezradiť, sprístupniť alebo inak poskytnúť tretej osobe a ani ich použiť v rozpore s ich účelom pre svoje potreby bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany. Povinnosť zachovávať mlčanlivosť sa vzťahuje aj na dobu po ukončení platnosti Zmluvy.
12. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne, zrozumiteľne, nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu bez akýchkoľvek výhrad Zmluvu pri plnom vedomí podpisujú.
13. Zmluvné strany sú oboznámené so skutočnosťou, že Nájomca sa pri riadení obchodných činností a vzťahov riadi princípmi zakotvenými v jeho Etickom kódexe a v Pláne nulovej tolerancie korupcie, ktorých znenia sú zverejnené na internetovej stránke: <https://www.seas.sk/eticky-kodex> (ďalej ako „**Princípy**“). Prenajímateľ berie na vedomie, že Nájomca si želá, aby sa jeho zmluvní partneri pri riadení svojich obchodných činností a vzťahov riadili rovnakými Princípami.

Príloha č. 1:

Protokoly z dozimetrického mapovania ekvivalentného dávkového príkonu a stierateľnej kontaminácie zásobníkov T-12 č. 513, č. 627, č. 382 a č. 581.

Príloha č. 2:

Preberací protokol

V Jaslovských Bohuniciach, dňa 16.11.2023

V mene a za Prenajímateľa

Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s.

V Bratislave, dňa 04.12.2023

V mene a za Nájomcu

Slovenské elektrárne, a.s.

JUDr. Vladimír Švigár

podpredseda predstavenstva

Ing. Michal Kremeň

riaditeľ úseku podpory a služieb

Pavol Štuller, PhD., MBA

predseda predstavenstva

Simone Conticelli

riaditeľ úseku účtovníctva, financovania a kontroly

Príloha č. 1:

Protokoly z dozimetrického mapovania ekvivalentného dávkového príkonu a stierateľnej kontaminácie zásobníkov T-12 č. 513, č. 627, č. 382 a č. 581.

Preberací protokol

	Preberací protokol č.: Číslo Zmluvy Prenajímateľa: 30000476 Číslo Zmluvy Nájomcu: 4600017789
Prenajímateľ: <u>Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s.</u> Jaslovské Bohunice 360 919 30 Jaslovské Bohunice IČO: 35 946 024 DIČ: 2022036599 IČ DPH: SK2022036599 Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel: Sa, vložka č. 10788/T Osoba oprávnená na prevzatie plnenia za Prenajímateľa: e-mail: tel.:	Nájomca: <u>Slovenské elektrárne, a.s.</u> Mlynské nivy 47 821 09 Bratislava 2 IČO: 35 829 052 IČ DPH: SK20 202 613 53 Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., Oddiel: Sa, Vložka č.: 2904/B Osoba oprávnená na odovzdanie plnenia za Nájomcu: <u>pre závod SE – EBO V2</u> e-mail: tel: <u>pre závod SE – EMO 3,4</u> e-mail: tel:
Miesto plnenia : <u>závod SE EBO V2:</u> 2 ks zásobníkov T-12, inventárne č. 513, č. 627 <u>závodu SE - EMO 3,4</u> 2 ks zásobníkov T-12, inventárne č. 382, č. 581	
Stručný popis predmetu plnenia, resp. predmetu preberania a odovzdania: 4 ks zásobníkov T-12, inventárne č. 382, č. 513, č. 581 a č. 627	
Zástupcovia Prenajímateľa a Nájomcu podpisom tohto Preberacieho protokolu potvrdzujú odovzdanie a prevzatie uvedeného plnenia.	
Oprávnená osoba za Prenajímateľa - Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a. s. Oprávnená osoba: Podpis: Dňa:	
Oprávnená osoba za Nájomca – Slovenské elektrárne a. s. Oprávnená osoba: Podpis: Dňa:	
Tento Preberací protokol je vystavený v 2 rovnopisoch z ktorých každá zmluvná strana dostane jeden rovnopis.	